

Traduction du Russe. Certificat



No 83.

No 114

Les présentes sont délivrées par moi le
rabbin officiel de Khotine sous ma signature
avec apposition du sceau pour faire foi, que
le baron Ury de Gungzburg est né en la ville de
Khotine le 22 Septembre 1840 des époux Jos-Engel
Gungzburg, négociant de Vitebsk et de Rosa son
épouse et que son acte de naissance est
inscrit au registre sous le N° 23. Ce que je cer-
tifie à Khotine le 11 Décembre 1881.

(L. D.) Le rabbin officiel de Khotine (signature illisible)
Le présent certificat, après vérification avec
le registre original des israélites nés à Khotine
pour l'année 1840, a été trouvé correct, ce qui
est certifié par l'Administration urbaine de
Khotine sous les signatures. Le 12 Décembre 1881.

(L. D.) Membre du Conseil (signature illisible)
(L. D.) Le Secrétaire (signature illisible)

Je soussigné François Holm, Notaire Im-
périal public et juré pour les affaires étran-
gères et celles de la Bourse certifie par ces
présentes que ce qui précède est une traduc-
tion fidèle de l'original en langue Russe
ci annexé St. Petersbourg le 19 Mai 1882.



En foi de quoi
François Holm
Notaire de la Bourse

1^{er} Bureau
197
17^{me} ju 82
at 71
12 c
4 271
121



VOUS POUR LÉGALISATION DE LA SIGNATURE
De M. François Holm Notaire de la Bourse
apposé ci-dessus
St. Petersbourg le 19 Mai 1882
Le Consul de France.